

ZMLUVA č. Z/005/26/BA

**o vykonaní previerky dokumentácie systému lesného hospodárstva,
o vykonaní auditu pre certifikáciu zhody systému s normou FSC
a o dohľadových auditoch pre udržanie certifikátu**

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov

medzi:

Objednávateľ : **Obec Brestovec** (ďalej len "Objednávateľ")

Sídlo : Brestovec 273, 90701 Brestovec

Zastúpené : **p. Ján PETRÁŠ – starosta**

IČO : 00309435

IČ DPH : 2021081425

Bankové spojenie : IBAN SK810200 0000 0022 3433 9751

SWIFT code: SUBASKBX

a

Poskytovateľ : **SGS Slovakia spol. s r.o.** (ďalej len „Poskytovateľ“)

Sídlo : Kysucká 14, 040 11 Košice

Zápis v Obchodnom registri Mestského súdu Košice,
Oddiel Sro, vložka č.: 9772/V

Zastúpené : **p. Ing. Róbert BODNÁR - konateľ spoločnosti**

p. Ing. Blanka JANEČKA LIPTÁKOVÁ - konateľ spoločnosti

p. Ing. Tomáš TAKÁCS - konateľ spoločnosti

IČO : 31350810

IČ DPH : SK2020315099

Bankové spojenie : IBAN :
SWIF

ČLÁNKY ZMLUVY

ČLÁNOK I PREDMET ZMLUVY	3
ČLÁNOK II PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA.....	3
ČLÁNOK III PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA.....	4
ČLÁNOK IV ZMLUVNE DOHODNUTÁ CENA.....	6
ČLÁNOK V ROZSAH A TERMÍNY POSKYTOVANÝCH ČINNOSTÍ.....	7
ČLÁNOK VI PLATOBNÉ PODMIENKY	7
ČLÁNOK VII ÚROK Z OMEŠKANIA.....	8
ČLÁNOK VIII ZÁVÄZOK MLČANLIVOSTI	8
ČLÁNOK IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	8

ČLÁNOK I PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie vykonania previerky dokumentácie systému lesného hospodárstva, vykonanie previerky pre certifikáciu zhody systému kvality s normou FSC FM a dohľadových auditov pre udržanie certifikátu a to za podmienok špecifikovaných v nasledujúcich článkoch tejto zmluvy.

SGS je akreditovaná certifikačná organizácia medzinárodne a má dva typy certifikácie:

- a) Certifikácia obhospodarovania lesov podľa schémy FSC (FSC FM), ktorá vyžaduje, aby operácie v rámci určenej výmery lesov boli v súlade s požiadavkami ohľadne environmentálnych, sociálnych a ekonomických kritérií
- b) Chain-of-Custody certifikácia podľa schém FSC (FSC COC) a PEFC (PEFC COC), ktoré vyžadujú od organizácie, aby preukázala, že pôvod dreva, s ktorým obchoduje, pochádza z certifikovaných lesov; takéto produkty potom môžu nosiť buď FSC štítok alebo PEFC štítok plus SGS produktovú certifikačnú značku.

ČLÁNOK II PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

1. Poskytovateľ v rámci plnenia zmluvy vykoná hodnotenie v dvoch fázach – Predbežný audit a Hlavný audit pred vydaním certifikátu:
2. Predcertifikačný audit:
 - a) Vykonanie Predcertifikačného auditu súladu činností Objednávateľa s požiadavkami normy,
 - b) Vyhodenie písomnej správy o predbežnej miere zhody jeho systému a činností s požiadavkami podľa FSC .
3. Certifikačný audit:
 - a) Verejné konzultácie s tretími stranami po obdržaní podpísaného formuláru Súhlas s hodnotením – hlavný audit
 - b) Previerku súčasného stavu dokumentácie systému obhospodarovania lesov a
 - c) Vyhodnotenie činností Objednávateľa vo vzťahu k požiadavkám štandardu FSC,
 - d) Vyhodenie písomnej certifikačnej správy o vyhodnotení a o prípadných nevyhnutných nápravných opatreniach v tomto systéme na dosiahnutie akceptovateľnej zhody s týmito požiadavkami.
 - e) Zabezpečenie nezávislej recenzie certifikačnej správy

- f) Vydanie certifikátu (v anglickej jazykovej verzii) v akreditácii Švajčiarska - ASI o zhode systému lesného hospodárenia Objednávateľa s požiadavkami normy FSC v prípade úspešného dokončenia auditu.
- g) Vydanie FSC Logo Pack so vzormi FSC štítkov alebo ich sprístupnenie na webových stránkach FSC
4. Na udržanie certifikátu vydaného na dobu platnosti 5 rokov sa vykoná Dohľadový audit v ročných intervaloch:
 - a) Vyhodnotenie previerky vykonanej v ročných intervaloch
 - b) Vyhodnotenie písomnej certifikačnej správy o vyhodnotení a o prípadných nevyhnutných nápravných opatreniach v tomto systéme na udržanie zhody s týmito požiadavkami
5. Poskytovateľ starostlivo vyberie členov previerkového tímu s ohľadom na ich spôsobilosť vzhľadom na obchodné činnosti Objednávateľa a najneskôr 14 dní pred prvým termínom uvedeným v článku V tejto zmluvy oznámi ich mená Objednávateľovi.
6. Poskytovateľ bude zachovávať prísnu dôvernosť o všetkých informáciách získaných v rámci plnenia zmluvy, či už sa jedná o informácie v písomnej alebo v ústnej podobe, bude ich používať len pre zmluvné účely a nebude ich odovzdávať žiadnej v tejto zmluve neuvedenej tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa a/alebo neumožní ich sprístupnenie tretej strane.
7. Poskytovateľ bude akceptovať zodpovednosť za prípadne škody spôsobené Objednávateľovi jeho zamestnancami.
8. Poskytovateľ zašle Objednávateľovi s dostatočným časovým predstihom (minimálne 14 dní) Súhlas s hodnotením, ktorého súčasťou bude potvrdenie predpokladaného dátumu, dĺžky a rozsahu hodnotiaceho auditu (predbežný, hlavný a dohľadový).
9. V prípade udelenia Závažnej požiadavky na nápravu (PNN – Major CAR) z dôvodu závažného nesúladu s požiadavkami normy FSC sa vykoná Mimoriadny audit za účelom kontroly nápravných a preventívnych opatrení a na uzavretie Závažnej PNN.
10. Poskytovateľ navrhne pozastavenie alebo zrušenie certifikátu ak Objednávateľ nerieši požiadavky na nápravu v dohodnutých termínoch.

ČLÁNOK III PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

1. Objednávateľ súhlasí so zverejnením základných informácií Objednávateľa poskytnutých tretím stranám za účelom verejného pripomienkovania činností Objednávateľa.
2. Objednávateľ umožní Poskytovateľovi prístup ku všetkým písomným alebo ústnym informáciám, ktoré sa týkajú jeho systému obhospodarovania lesa podľa požiadaviek normy.
3. Objednávateľ zabezpečí kanceláriu za účelom vykonania previerky a technické vybavenie podľa dohody.

4. Objednávateľ menuje jedného svojho pracovníka ako svojho splnomocneného zástupcu voči pracovníkom Poskytovateľa a umožní v obvyklých pracovných hodinách prístup do všetkých príslušných priestorov vo vnútri svojej organizácie v rozsahu potrebnom na vykonanie previerky systému obhospodarovania lesa.
5. Objednávateľ umožní akreditačným pracovníkom FSC v sprievode audítorov Poskytovateľa zúčastniť sa auditov a umožní prístup ku všetkým písomným alebo ústnym informáciám, ktoré sa týkajú jeho systému obhospodarovania lesa.
6. Pred zahájením plnenia tejto zmluvy môže Objednávateľ písomne vzniesť odôvodnené námietky voči pracovníkom Poskytovateľa a recenzentom správy ohľadom ich spôsobilosti alebo nezaujatosti, a to priamo riaditeľovi SGS Slovakia spol. s r. o. do 3 dní po obdržaní písomnej správy o ich menovaní Poskytovateľom.
7. Objednávateľ sa môže písomne obrátiť so sťažnosťou na správanie pracovníkov Poskytovateľa v priebehu plnenia zmluvy na riaditeľa SGS Slovakia spol. s r. o.
8. Objednávateľ súhlasí s odovzdaním záverečnej správy z auditov pre FSC. Objednávateľ súhlasí so sprístupnením Verejnej časti správy z hlavného a dohľadových auditov verejnosti.
9. Objednávateľ súhlasí, bez nutnosti uzavretia samostatnej dohody, s prípadnou zmenou výšky poplatku Annual Administration Fee (AAF) počas trvania platnosti zmluvy podľa sadzovníka FSC.
10. V prípade schválenia národného FSC štandardu sa Objednávateľ zaväzuje v rámci 12 mesiacov po schválení týchto štandardov prispôbiť svoje postupy a aktivity tak, aby boli v zhode so schváleným národným FSC štandardom. Na posúdenie súladu hospodárenia sa použije tento schválený národný FSC štandard.
11. Objednávateľ súhlasí s riešením prípadných sťažností v súlade s postupmi SGS v prvom rade, ak nebude sťažnosť uzavretá, tak postupne bude riešená v súlade s postupmi ASI a v prípade nezhody so zisteniami auditu týkajúcimi sa normatívnych dokumentov FSC ju bude riešiť FSC. V prípade, že sťažnosti budú musieť byť riešené a preverené akreditovanou pobočkou SGS alebo akreditačnou organizáciou ASI, v takom prípade všetky náklady s tým spojené budú prefakturované Objednávateľovi v plnej výške.
12. Objednávateľ súhlasí so zverejnením údajov o spoločnosti o udelení certifikátu na internetovej stránke spoločností SGS a FSC.
13. Objednávateľ súhlasí so zverejnením pozastavenia alebo zrušenia platnosti certifikátu na internetovej stránke spoločnosti SGS.
14. Objednávateľ sleduje FSC politiku o použití chemických prípravkov v certifikovaných lesoch – FSC-DIS-01-006. Príloha A definuje úplný zoznam chemikálií klasifikovaných ako vysoko rizikové, a preto nie je povolené ich používať. Zoznam bude aktualizovaný vždy k 1. januáru. V prípade, že sa v zozname nachádza chemikália alebo konkrétne zloženie, ktoré Objednávateľ používa, potom môže túto novo uvedenú zložku používať iba do konca daného roka. Žiadateľ môže požiadať o výnimku na jej použitie prostredníctvom certifikačnej organizácie a môže ju opätovne použiť až po schválení výnimky. Žiadosť a povolenie výnimky na použitie FSC zakázaných chemikálií sa riadi samostatnými postupmi a je spoplatnené osobitne.

15. Prípadné použitie obchodnej značky FSC je Objednávateľ povinný dať si schváliť ešte pred jeho použitím.

ČLÁNOK IV ZMLUVNE DOHODNUTÁ CENA

1. Ceny dohodnuté za činnosti:

Audit:

<u>Certifikačný</u>	a) verejná konzultácia s tretími stranami, preštudovanie dokumentácie, vykonanie certifikačnej previerky, spracovanie dokumentácie, vypracovanie záverečnej správy, vypracovanie nezávislej recenzie správy	2 400 EUR
---------------------	---	-----------

<u>Dohľadový</u>	b) preštudovanie dokumentácie, vykonanie certifikačnej previerky, spracovanie dokumentácie, vypracovanie záverečnej správy	1 800 EUR
------------------	--	-----------

Počas platnosti certifikátu sa vykonajú 4 dohľadové audity v ročných intervaloch.

Ročné poplatky za registráciu a udržanie certifikátu:

c)	Technical Support Fee (TSF) – administratívny poplatok	620 CHF
d)	Annual Administration Fee (AAF) – poplatok FSC https://fsc.org/en/document-centre/documents/resource/221	Podľa obratu v USD

<u>Mimoriadny</u>	e) preštudovanie dokumentácie, kontrola nápravných a preventívnych opatrení na uzavretie Závažnej PNN	660,- EUR za 1 človeko-deň
-------------------	---	----------------------------

<u>Logo</u>	f) Schválenie používania loga FSC našou spoločnosťou	50 EUR
-------------	--	--------

K jednotlivým sumám za činnosti podľa odstavca 1. tohto článku sa bude účtovať DPH v zákonom stanovenej výške.

2. K uvedeným cenám budú Objednávateľovi účtované skutočné preukázateľné cestovné náklady Poskytovateľa nasledovne:

- cestovné náklady motorovým vozidlom: 0,49 EUR/km a ostatné (iným dopravným prostriedkom) cestovné náklady Poskytovateľa podľa skutočných preukázateľných nákladov.
- nočľazné náklady Poskytovateľa podľa skutočných nákladov

3. V prípade pozastavenia certifikátu sú poplatky TSF a AAF splatné aj bez vykonania dohľadového auditu.

ČLÁNOK V ROZSAH A TERMÍNY POSKYTOVANÝCH ČINNOSTÍ

1. Predcertifikovaný audit: preskúmanie dokumentácie a terénna pochôdzka u Objednávateľa, analýza výsledkov a ich prezentácia Objednávateľovi,
2. Správa z predbežného auditu do troch týždňov po terénnej pochôdzke,
3. Verejná konzultácia po obdržaní podpísaného formulára Súhlas s hodnotením v trvaní minimálne 4 týždne pred vykonaním hlavného auditu,
4. Certifikačný audit: preskúmanie dokumentácie a terénna pochôdzka u Objednávateľa, analýza výsledkov a ich prezentácia Objednávateľovi,
5. Prvý návrh záverečnej správy do dvoch týždňov po terénnej pochôdzke,
6. Nezávislé posúdenie správy dva týždne po obdržaní pripomienok k prvému návrhu konečnej správy nezávislými recenzentami.
7. Vydanie certifikátu do 12 týždňov po terénnej pochôdzke hlavného auditu ak neboli udelené Závažné požiadavky na nápravu
8. Následný audit: preskúmanie dokumentácie a terénna pochôdzka u Objednávateľa, analýza výsledkov a ich prezentácia Objednávateľovi.
9. Rozsah a termín Mimoriadneho auditu sa dohodne podľa závažnosti porušenia a potrebných nápravných opatrení zaslaním formulára Súhlas s hodnotením
10. Správa z auditu zaslaná na schválenie do troch týždňov od poslednej terénnej pochôdzky, definitívna správa do 5 týždňov.

ČLÁNOK VI PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Na základe zmluvne dohodnutej ceny, vid' článok IV. tejto zmluvy, budú Poskytovateľom vystavované faktúry po vykonaní činností uvedených v článku IV tejto zmluvy.
2. Fakturácia cestovných nákladov uvedených v článku IV tejto zmluvy bude vykonaná okamžite po ukončení jednotlivých činností.
3. Splatnosť vystavených faktúr je do 14 dní od dátumu vystavenia faktúry.
4. Certifikát bude odovzdaný Objednávateľovi až po uhradení záväzkov voči Poskytovateľovi.

ČLÁNOK VII ÚROK Z OMEŠKANIA

1. Za omeškanie platby faktúry zaplatí Objednávateľ úrok z omeškania podľa Obchodného zákonníka § 369 ods. 1.
2. Ak nebude po 30 dňoch po splatnosti faktúry vykonané jej preplatenie zo strany Objednávateľa, má Poskytovateľ právo prerušiť ďalšiu naväzujúcu činnosť až do termínu preplatenia príslušnej faktúry a zodpovedajúceho úroku z omeškania.

ČLÁNOK VIII ZÁVÄZOK MLČANLIVOSTI

v súlade s Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 (GDPR) a § 79 zák. č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že udržia v tajnosti a neposkytnú žiadnej tretej osobe obsah osobných údajov, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, ani žiadne informácie o bezpečnostných opatreniach, ktorých zverejnenie by ohrozilo zabezpečenie osobných údajov, s výnimkou prípadov predpokladaných zákonom, najmä vtedy ak dotknutá osoba požiada o vysvetlenie, alebo o informáciu o spracovaní jej osobných údajov. Táto povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán trvá i po zániku tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné zaistiť dodržanie tohoto záväzku mlčanlivosti každým jednotlivým zamestnancom, dodávateľom, zmluvným partnerom, alebo iným pracovníkom, ktorý sa bude podieľať na spracovaní osobných údajov podľa tejto zmluvy, alebo ktorý sa s osobnými údajmi zoznami, a to aj po zániku pracovného pomeru či iného zmluvného vzťahu medzi zmluvnou stranou a príslušnou osobou.
3. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov nájdete na <https://www.sgs.sk/en/privacy-at-sgs>.

ČLÁNOK IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Táto zmluva vstupuje do platnosti podpisom zmluvy a jej platnosť končí ukončením zmluvných činností respektíve po zaplatení všetkých záväzkov Objednávateľa, podľa toho čo nastane skôr. Návrhy dodatkov sú oprávnené predkladať obidve zmluvné strany pri dodržaní písomnej formy.

Túto zmluvu možno ukončiť:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,

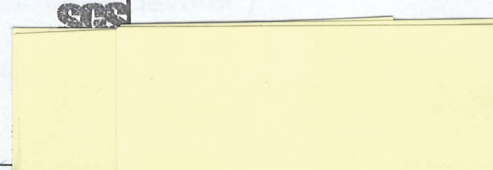
b) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán, pričom výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede zmluvných strán,

c) odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou a ďalej v prípade, ak bol na druhú zmluvnú stranu podaný návrh na začatie konkurzného konania, bolo rozhodnuté o konkurze druhej zmluvnej strany alebo bolo rozhodnuté o zamietnutí insolventného návrhu pre nedostatok majetku alebo druhá zmluvná strana vstúpi do likvidácie.

Košice, dňa 9.1.2026



Obec Brestovec
Objednávateľ



SGS Slovakia spol. s r. o.
Poskytovateľ